



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/606
23 de mayo de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 23 DE MAYO DE 1994 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE SUDÁFRICA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de adjuntar copia de una carta de fecha 18 de mayo de 1994 que dirigió a Vuestra Excelencia el Presidente Nelson Mandela en respuesta a vuestra carta de 10 de mayo de 1994.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la carta adjunta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) V. R. W. STEWARD
Embajador
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 18 de mayo de 1994 dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Presidente de la
República de Sudáfrica

Mucho agradezco la carta de Vuestra Excelencia, de fecha 10 de mayo de 1994, por la que transmitía al Consejo de Seguridad sus felicitaciones por la conclusión de las primeras elecciones democráticas y pluripartidistas en Sudáfrica, así como por mi elección al cargo de Presidente de la República de Sudáfrica.

En nombre de todo el pueblo de Sudáfrica y en el mío propio, deseo asegurar al Consejo de Seguridad, y a Vuestra Excelencia en particular, nuestro reconocimiento y gratitud por el apoyo y aliento infatigables que nos han prestado.

Ciertamente, la feliz conclusión del proceso electoral y del cambio político en Sudáfrica han puesto fin a la necesidad de imponer sanciones internacionales al país. Para que Sudáfrica pueda volver a ocupar el lugar que le corresponde en la comunidad internacional, deseo exhortar al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a que considere la posibilidad de abrogar a la mayor brevedad todas las sanciones restantes que siguen imponiéndose al país.

(Firmado) N. R. MANDELA